ΟΔΗΓΙΑ 2000/1/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Ιανουαρίου 2000

για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 89/173/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με ορισμένα στοιχεία και χαρακτηριστικά των γεωργικών και δασικών τροχοφόρων ελκυστήρων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 74/150/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 4ης Μαρτίου 1974, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στην έγκριση των γεωργικών ή δασικών ελκυστήρων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/54/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [2], και ιδίως το άρθρο 11,

την οδηγία 89/173/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1988, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών που αναφέρονται σε ορισμένα στοιχεία και χαρακτηριστικά των γεωργικών και δασικών τροχοφόρων ελκυστήρων [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/54/ΕΚ, και ιδίως το άρθρο 9,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Για να ληφθεί υπόψη η τεχνική πρόοδος, είναι σήμερα απαραίτητο να αναθεωρηθούν ορισμένες διατάξεις της εν λόγω οδηγίας που αφορούν τις διαστάσεις και τη μάζα ιδίως των διατάξεων μηχανικής σύνδεσης και ζεύξης των ελκυστήρων, ούτως ώστε να εξασφαλίζεται όσο το δυνατόν περισσότερο η τήρηση των προτύπων ISO και, για λόγους βελτίωσης της ασφάλειας, είναι απαραίτητο να προσδιορισθούν στην οδηγία 89/173/ΕΟΚ οι όροι διενέργειας δοκιμών επί κάθε δυνατού τύπου διαρρύθμισης.

(2) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία συμφωνούν με τη γνώμη της επιτροπής για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 12 της οδηγίας 74/150/ΕΟΚ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I, II, IV και V της οδηγίας 89/173/ΕΟΚ τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

1. Από την 1η Ιουλίου 2000, τα κράτη μέλη δεν δύνανται:
   — να αρνούνται, για έναν τύπο ελκυστήρων, να χορηγήσουν έγκριση ΕΚ τύπου ή να εκδώσουν το έγγραφο που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 τρίτη περίπτωση της οδηγίας 74/150/ΕΟΚ ή να χορηγήσουν εθνική έγκριση τύπου,
   — ούτε να απαγορεύουν την πρώτη θέση σε κυκλοφορία ελκυστήρων,

   εάν οι ελκυστήρες αυτοί πληρούν τις προδιαγραφές της οδηγίας 89/173/ΕΟΚ, όπως αυτή τροποποιείται με την παρούσα οδηγία.

2. Από την 1η Ιανουαρίου 2001, τα κράτη μέλη:
   — δεν δύνανται πλέον να χορηγούν το έγγραφο που προβλέπεται στο άρθρο 10, παράγραφος 1 τρίτη περίπτωση της οδηγίας 74/150/ΕΟΚ για έναν τύπο ελκυστήρων εάν αυτός δεν πληροί τις προδιαγραφές της οδηγίας 89/173/ΕΟΚ, όπως αυτή τροποποιείται με την παρούσα οδηγία,
   — δύνανται να αρνούνται να χορηγήσουν εθνική έγκριση τύπου για έναν τύπο ελκυστήρων εάν αυτός δεν πληροί τις προδιαγραφές της οδηγίας 89/173/ΕΟΚ, όπως αυτή τροποποιείται με την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία το αργότερο μέχρι τις 30 Ιουνίου 2000. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, οι τελευταίες αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 14 Ιανουαρίου 2000.

Για την Επιτροπή

Erkki LIIKANEN

Μέλος της Επιτροπής

[1] ΕΕ L 84 της 28.3.1974, σ. 10.
[2] ΕΕ L 277 της 10.10.1997, σ. 24.
[3] ΕΕ L 67 της 10.3.1989, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα I, II, IV και V της οδηγίας 89/173/ΕΟΚ τροποποιούνται ως εξής:

Παράρτημα I:

Στο σημείο 2.1.2, οι όροι «πλάτος 2,50 m» αντικαθίστανται από τους όρους «πλάτος 2,55 m (χωρίς να λαμβάνεται υπόψη τυχόν διόγκωση του τμήματος των ελαστικών που βρίσκεται σε επαφή με το έδαφος)».

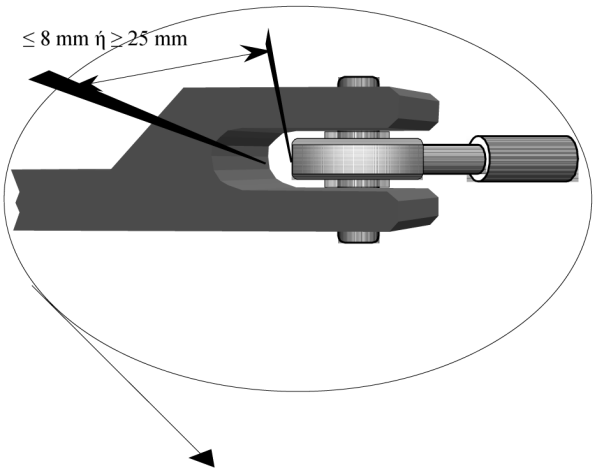
Παράρτημα II:

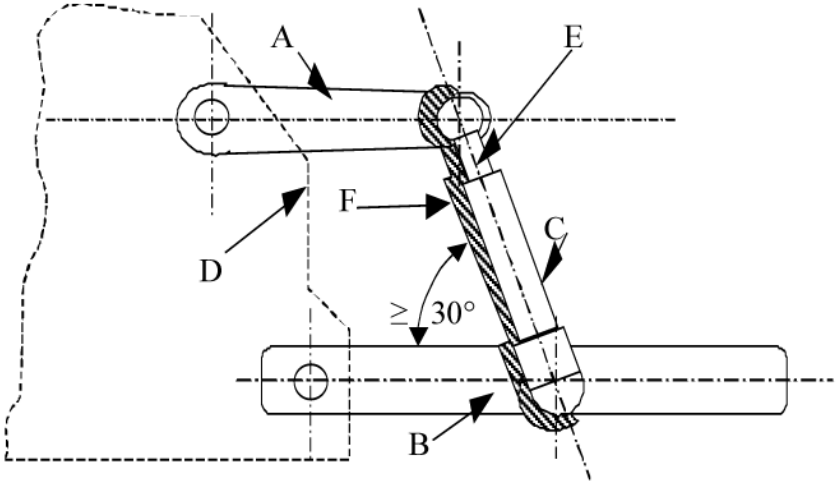
1. Στο σημείο 2.3.2.7.1:

α) Προστίθεται η ακόλουθη φράση: «Όταν οι κάτω βραχίονες τίθενται σε κίνηση απευθείας από τον ανυψωτικό μηχανισμό, το επίπεδο αναφοράς ορίζεται από κατακόρυφο εγκάρσιο επίπεδο συμμετρίας των εν λόγω βραχιόνων.»

β) Το σχήμα 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο σχήμα:

«Σχήμα 3





Όπου:

A = ανυψωτικός βραχίονας

B = κάτω βραχίονας

C = ανυψωτική ράβδος

D = πλαίσιο του ελκυστήρα

E = επίπεδο διερχόμενο από τον άξονα που συνδέει τα σημεία αρθρώσεως των ανυψωτικών ράβδων

F = ζώνη απελευθερώσεως».

2. Στο σημείο 2.3.2.15.2, πίνακας 6, η τιμή «α» μειώνεται από «50» σε «40».

Παράρτημα IV:

1. Προστίθεται το ακόλουθο σημείο 2.8:

«2.8. Υπό την προϋπόθεση ότι έχει χορηγηθεί έγκριση ΕΚ τύπου κατασκευαστικού στοιχείου για έναν τουλάχιστον τύποι διάταξης μηχανικής σύνδεσης, επιτρέπονται, για διάστημα δέκα ετών από την ημερομηνία θέσης σε εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, οι λοιποί τύποι διατάξεων μηχανικής σύνδεσης και ζεύξης που χρησιμοποιούνται στα κράτη μέλη χωρίς να αναιρείται η έγκριση ΕΚ τύπου του ελκυστήρα εφόσον η τοποθέτησή τους δεν επηρεάζει τις επιμέρους εγκρίσεις.»

2. Η πρώτη φάση του σημείου 3.4.1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3.4.1. Κάθε ελκυστήρας του οποίου η μάζα με φορτίο υπερβαίνει τους 2,5 τόνους πρέπει να είναι εφοδιασμένος με διάταξη ζεύξης της οποίας το ύψος υπεράνω του εδάφους να πληροί μια από τις ακόλουθες σχέσεις:

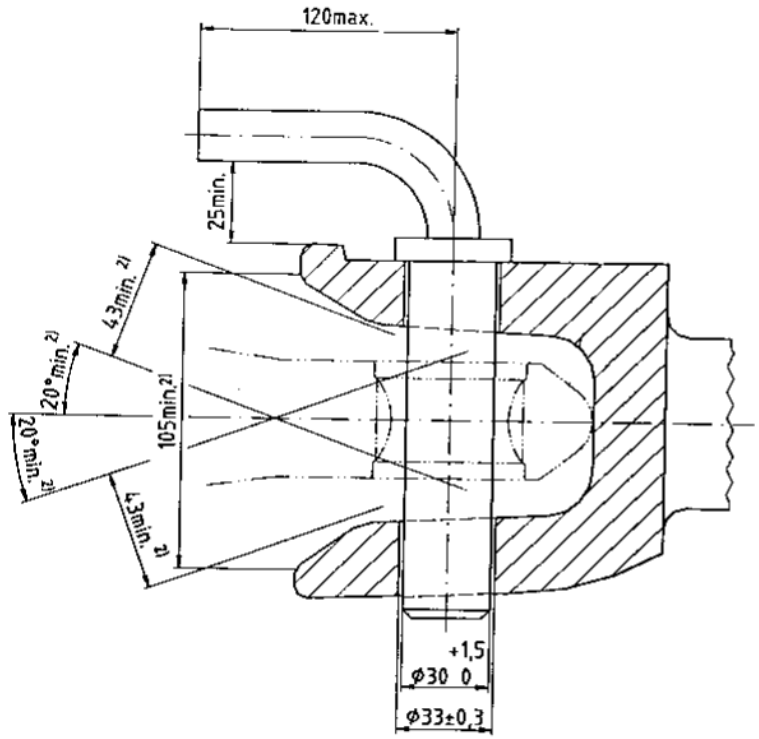
$$h_1 \leq \frac{(m_a - 0{,}2.m_l).l - (S.c)}{0{,}6\ \ (0{,}8.m_t + S)}$$

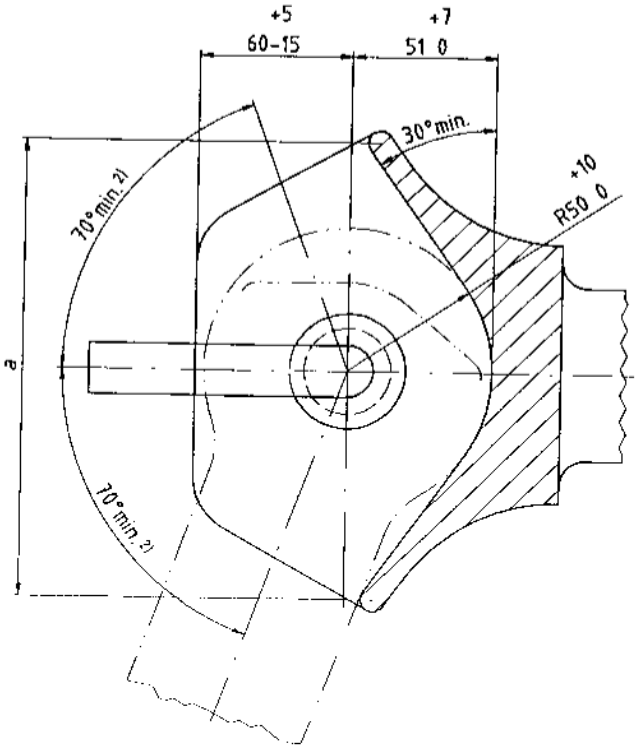
ή

$$h_2 \leq \frac{(m_{la} - 0{,}2.m_t).l - (S.c)}{0{,}6.(m_{lt} - 0{,}2.m_t + S)}$$»

3. Στο προσάρτημα 1, το σχήμα 1 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα σχήματα 1α, 1β και 1γ:

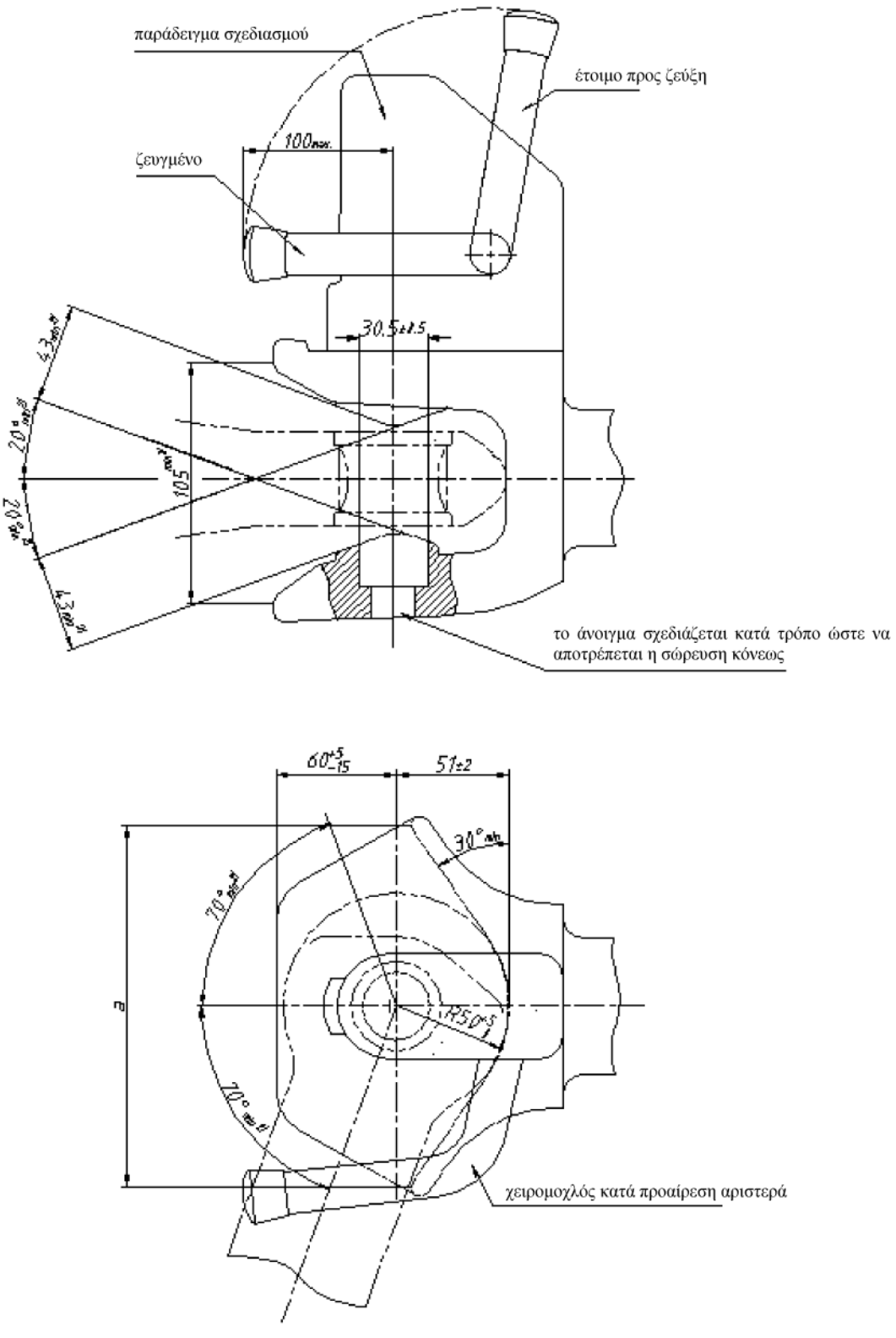
«





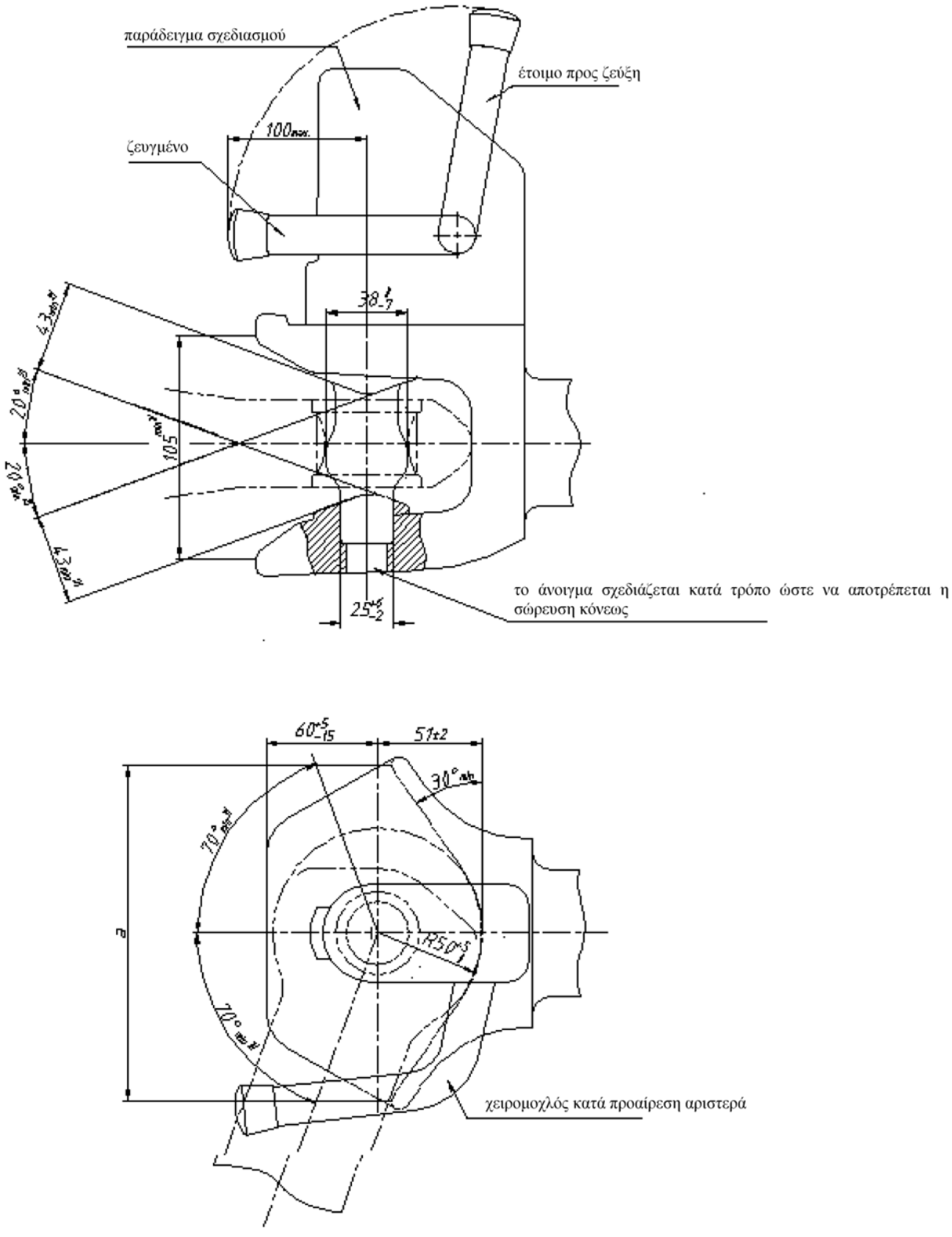
Σχήμα 1α

Μη αυτόματη διάταξη ζεύξης, με κυλινδρικό μάνδαλο



Σχήμα 1β

Αυτόματη διάταξη ζεύξης, με κυλινδρικό μάνδαλο



Σχήμα 1γ

Αυτόματη διάταξη ζεύξης, με οδοντωτό μάνδαλο»

4. Το προσάρτημα 2 σημείο 3.2, ο τύπος:

«$F = \sqrt{F_h 2 + F_v 2}$»

αντικαθίσταται από τον ακόλουθο τύπο:

«$F = \sqrt{F_h^{\,2} + F_v^{\,2}}$»

5. Στο προσάρτημα 4:

α) Το κείμενο της εισαγωγικής φράσης και της πρώτης περίπτωσης αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Το σήμα έγκρισης ΕΚ τύπου κατασκευαστικού στοιχείου αποτελείται:

— από ένα ορθογώνιο στο εσωτερικό του οποίου τοποθετείται το γράμμα "e" ακολουθούμενο από κωδικό [γράμμα(-τα) ή αριθμό] ενδεικτικό του κράτους μέλους που χορηγεί την έγκριση ΕΚ τύπου κατασκευαστικού στοιχείου:

1 για τη Γερμανία· 2 για τη Γαλλία· 3 για την Ιταλία· 4 για τις Κάτω Χώρες· 5 για τη Σουηδία· 6 για το Βέλγιο· 9 για την Ισπανία· 11 για το Ηνωμένο Βασίλειο· 12 για την Αυστρία· 13 για το Λουξεμβούργο· 17 για τη Φινλανδία· 18 για τη Δανία· 21 για την Πορτογαλία· 23 για την Ελλάδα· 24 για την Ιρλανδία.»

β) Στη δεύτερη περίπτωση οι λέξεις «κάτω από το ορθογώνιο και κοντά σ' αυτό» αντικαθίστανται από τις λέξεις «κοντά στο ορθογώνιο».

Στο παράρτημα V:

Στο σημείο 2.1.3, το κείμενο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου

Ο αριθμός έγκρισης ΕΚ τύπου αποτελείται από το γράμμα "e" ακολουθούμενο από κωδικό [γράμμα(-τα) ή αριθμό] ενδεικτικό του κράτους μέλους που χορηγεί την έγκριση ΕΚ τύπου:

1 για τη Γερμανία· 2 για τη Γαλλία· 3 για την Ιταλία· 4 για τις Κάτω Χώρες· 5 για τη Σουηδία· 6 για το Βέλγιο· 9 για την Ισπανία· 11 για το Ηνωμένο Βασίλειο· 12 για την Αυστρία· 13 για το Λουξεμβούργο· 17 για τη Φινλανδία· 18 για τη Δανία· 21 για την Πορτογαλία· 23 για την Ελλάδα· 24 για την Ιρλανδία,

και τον αριθμό έγκρισης τύπου που αντιστοιχεί στον αριθμό του πιστοποιητικού έγκρισης τύπου του οχήματος.

Παρεμβάλλεται αστερίσκος μεταξύ του γράμματος "e" του οποίου έπεται ο κωδικός του κράτους μέλους που χορήγησε την έγκριση ΕΚ τύπου και του αριθμού έγκρισης».